

Pravila ponašanja Benetton Group

Benetton Grupa, koja uključuje Benetton Group S.r.l. i sva privredna društva koja su neposredno ili posredno kontrolisana od strane Benetton Group S.r.l., se aktivno zalaže za promovisanje i poštovanje ljudskih prava i životne sredine kao i za unapređenje globalnog tržišta tekstila i odeće koji, u našem mišljenju, mora da se zasniva na pravičnosti, jednakosti i reciprocitetu.

Usvajanjem Pravila Ponašanja, želimo da sprovedemo u praksu najbitnije međunarodne propise, sa posebnim naglaskom na Pravilnik o Firmama i Ljudskim Pravima Ujedinjenih Nacija iz juna 2011. godine, i Dopis Evropske Komisije o Obnovljenoj strategiji o Društvenoj odgovornosti Firme, od oktobra 2011. g. Ova Pravila podrazumevaju potpunu usaglašenost sa svim primenjivim zakonima i propisima po pitanju osnovnih prava na radnom mestu, kao što je navedeno u Poveljama Međunarodne Organizacije Rada (MOR) i Deklaracije MOR-a o osnovnim principima i pravima na radu iz 1998. god, kao i propisima o zaštiti životne sredine i pravo na zdrav i siguran radni prostor, kao i propisima o bezbednosti i zdravlju na radu.

Ova Pravila ponašanja se primenjuju prema svim dobavljačima i podizvođačima, kao i prema bilo kojim licima koja uspostave poslovne odnose sa Benetton Grupom, i od kojih se zahteva da se zalažu za realizaciju tih ciljeva, i koji se obavezuju da poštuju ova Pravila Ponašanja koja sadrže međunarodne standarde po pitanju rada, odredbe vezane za životnu sredinu, bezbednosti i zdravlje na radu i odredbe vezane za lanac snabdevanja robom, na sledeći način:

A. MEĐUNARODNI STANDARDI VEZANI ZA POSAO, ZDRAVLJE I SIGURNOST

1. RAD MALOLETNIKA

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom ne sme da upošljava osobe mlađe od 15 godina, ili 14 godina ukoliko državni zakoni to dozvoljavaju.

Sva zakonska ograničenja po pitanju upošljavanja mladih koji su ispod 18 godina starosti, moraju biti primenjena, sa posebnim naglaskom na minimalni uzrast za početak rada na poslovima sa povećanim rizikom.

2. PRINUDNI RAD

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom ne sme da upražnjava prinudni, nezakonit ili prisilni rad.

Termin prinudni, nezakonit ili prisilni rad uključuje: rad u zatočeništvu, rad u ropstvu ili dužnički rad, prinudni rad.

3. ZABRANA DISKRIMINACIJE

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da zabrani svaki vid diskriminacije tokom procesa upošljavanja novih radnika, po pitanju nadoknade, pristupa obukama, unapređenju, prestanku radnog odnosa ili odlaska u penziju.

Ovaj princip se primenjuje na sve vidove diskriminacije, uključujući vidove na osnovu rase, kaste, članstva u sindikatima, boje kože, rod, seksualne orijentacije, bolesti ili invaliditeta, trudnoće, veroispovesti, uzrasta, političkih mišljenja, društvenog ili etničkog porekla, nacionalnosti.

UNITED COLORS
OF BENETTON.

4. ZLOSTAVLJANJA I MALTRETIRANJA

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da se ophodi sa zaposlenima sa dostojanstvom i poštovanjem i mora da zabrani svaki vid telesnog kažnjavanja, pretnja korišćenja nasilja ili drugih oblika maltretiranja ili fizičkog, seksualnog, psihološkog ili usmenog zlostavljanja.

Upravnici i nadređeni bilo kojeg lica koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom moraju da se uzdrže od pretnji korišćenja ili primene bilo kakvog oblika fizičkog kontakta.

5. UDRUŽIVANJE

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje slobodu udruživanja, organizovanja i uspostavljanja kolektivnih ugovora koji se odvijaju na miran način u skladu sa zakonom.

Svi radnici imaju pravo da osnuju ili da budu članovi sindikata ili drugih tipova udruženja radnika po svom slobodnom izboru i imaju pravo na kolektivne pregovore. Benetton Grupa ne prihvata upražnjavanje disciplinskih ili diskriminatornih radnji od strane bilo kog lica koje saraduje sa Grupom, a koje su usmerene protiv radnika koji su odlučili da se organizuju ili da se udruže u organizacije sa mimim ciljem i u skladu sa zakonom.

6. UGOVOR O RADU RADNIKA

Svi zaposleni imaju pravo na ugovor o radu u pismenom obliku, na lokalnom jeziku koji definiše uslove rada.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje da su svi radnici obavešteni i da su upoznati sa sopstvenim pravima i dužnostima po zakonu.

7. RADNO VREME

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje poštovanje svih primenljivih zakona ili konvencija iz predmetne oblasti, ukoliko oni pružaju veću zaštitu radnicima.

Radna nedelja mora biti ustanovljena na osnovu zakona, ali ne sme da premaši 48 radnih sati. Radnici imaju pravo na barem jedan dan odmora svakih sedam dana rada.

Prekovremeni rad mora uvek biti dobrovoljan i isplaćen u skladu sa zakonom.

Iznos sati prekovremenog rada ne može da premaši ograničenja koji određuju lokalni propisi. Ukoliko ova ograničenja ne postoje, u svakom slučaju prekovremeni rad ne može da premaši 12 radnih sati na nedeljnom nivou.

8. ZARADA

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje da je isplata zarada za standardni radni period u skladu sa zakonom i sa važećim propisima ili sa lokalnim industrijskim standardima koji se odnose na minimalne lične dohotke. Zarada mora biti dovoljna da bi zadovoljila osnovne potrebe zaposlenih, njihovih porodica i bilo kojih drugih razumnih potreba. Zarade moraju biti isplaćene redovno, tačno i moraju da odražavaju nivo iskustva, stručne spreme i učinka zaposlenog.

Takođe moraju biti isplaćeni svi drugi tipovi novčanih nadoknada i naknada koje je po zakonu obavezno isplatiti.

Nije dozvoljeno plaćati radnike na neravnomeran način, a zaposleni imaju pravo na uvid u specifikaciju

po pitanju načina obračuna sopstvene plate.

Radnicima mora biti zagarantovani i adekvatno plaćeni svi tipovi dozvola na koje radnici imaju pravo na osnovu zakona, na godišnje odmore, na porodiljsko odsustvo ili odsustvo zbog staranja, na bolovanje.

9. PRAVA RADNIKA IMIGRANATA

Radnici imigranti moraju uživati ista prava kao i lokalni radnici. Bilo kakva naknada koja nastaje zbog upošljavanja radnika imigranata, mora biti na teretu poslodavca.

Poslodavac može da zahteva od radnika svoja lična dokumenta na uvid, ali ne sme da ih zadrži. Nije dozvoljeno da radnik plaća poslodavcu paušalni iznos ili da istom polaže depozit.

10. SIGURNOST I ZDRAVLJE

Zahtevamo od svakog lica koje uspostavi poslovne odnose sa Benetton Grupom da bezbednost radne okoline uvek smatraju prioritetnim.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora zagarantovati radnicima uslove za bezbedno i zdravo radno okruženje, garantujući pri tom minimalni razumni nivo pristupa pijaćoj vodi i toaletima, i adekvatni nivo osvetljenja i ventilacije.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom je u obavezi da sprovede sve neophodne radnje da bi se izbegli nesrećni slučajevi i povrede i na radnom mestu i u smeštaju namenjeno radnicima.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje da su objekti i lokali gde se odvija posao njegovih radnika, prikladni i adekvatni za obavljanje proizvodnih aktivnosti, da su u skladu sa lokalnim važećim propisima za upotrebu za koju su namnjeni kao i da poštuju lokalne propise predviđene za pravila gradnje.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da obezbedi radnicima zaštitnu opremu, kao što je predviđeno zakonom ili industrijskim standardima. Zaposleni moraju biti obavješteni o rizicima po njihovo zdravlje i sigurnost ukoliko ne nose odgovarajuću zaštitnu opremu (zaštita za oči, sluh, maske, zaštita lica, rukavice, kecelje, zaštitu za stopala).

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom obezbediće radnicima koji obavljaju poslove sa povećanim rizikom, odgovarajuću zaštitnu opremu i zahtevaće da ista bude korišćena.

Nije dozvoljeno koristiti opremu koja je opasna po život.

Evakuacioni izlazi na svakom spratu moraju biti jasno označeni, dobro osvetljeni i bez prepreka na prolazima koji vode izvan zgrade.

Evakuacija putem protivpožarnih izlaza mora u svakom slučaju da bude moguća tokom radnog vremena. Svi koji rade unutar zgrade moraju da povremeno prođu obuku o tome kako se ponašati u slučaju požara ili u drugim hitnim slučajevima.

Komplet prve pomoći mora biti dostupan i, ukoliko je naloženo zakonom, doktor ili medicinski tehničar, moraju biti prisutni tokom radnog vremena.

11. USLOVI SMEŠTAJA

Ukoliko objekti lica koja uspostavljaju poslovne odnose sa Benetton Grupom uključuju i smeštaje za radnike, gorenavedeni preduslovi moraju da budu primenjeni i za ove smeštaje koji moraju u svakom slučaju biti odvojeni od radnog mesta.

Ne sme biti ograničenja koja sprečavaju zaposlene da napusti objekat tokom slobodnog vremena.

12. PROCENA RIZIKA

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da ima procedure za utvrđivanje radnih mesta sa povećanim rizikom i za procenu rizika.

Neophodno je utvrditi moguće opasne i rizične situacije i njihov uticaj mora biti mora biti sveden na minimum uspostavljanjem planova za hitne situacije i procedure koje treba sprovesti u tim slučajevima.

Uz to, bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da poseduje u svojoj organizaciji procedure za proveru uticaja sopstvenih delatnosti na životnu sredinu i društvo.

13. POZIVANJA NA LOKALNE, DRŽAVNE I MEĐUNARODNE ZAKONE

Odredbe ovih Pravila Ponašanja predstavljaju minimalne standarde koje treba primeniti.

Pozivanja na „primenljive zakone i propise“ u ovim Pravilima Ponašanja uključuju i zakone i propise na lokalnom i državnom nivou, kao i relevantne konvencije i dobrovoljne standarde predmetnog industrijskog sektora.

Ukoliko je neka od pomenutih odredbi predviđena državnim zakonom ili bilo kojim drugim zakonom koji se može primeniti ili bilo kojim drugim dogovorima, kao što su kolektivni ugovori ili kolektivni pregovori, biće primenjena odredba koja je povoljnija za zaposlenog.

B. ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

1. OPŠTE ODREDBE

Za čovečanstvo je fundamentalno imati zdrav radni ambijent. Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da poštuje sve važeće zakone i propise vezane za životnu sredinu, kao i industrijske standarde ukoliko pružaju veću prava.

Za sve svoje delatnosti, bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom je u obavezi da primeni princip predostrožnosti po pitanju sopstvenog uticaja na životnu sredinu. Opšti cilj svih delatnosti mora da bude usmeren ka sprečavanju negativnih uticaja na životnu sredinu, bazirajući se na princip predostrožnosti.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da poseduje odgovarajuće dozvole od strane nadležnih organa za životnu sredinu radi obavljanja svojih delatnosti.

Ta ovlašćenja moraju imati kao cilj sprečavanje zagađenja tla, vode i vazduha, i moraju biti praćena procedurama za implementaciju od strane bilo kog lica koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton.

2. UPRAVLJANJE HEMIKALIJAMA

Hemikalije se moraju koristiti u skladu sa zabranama Benetton Grupe o korišćenju hemikalija, koje se nalaze u dokumentu „Sigurnosna specifikacija proizvoda“, koji je primenjen s vremena na vreme i koji se odnosi na razne tipove proizvodnje. Posude koje sadrže hemijske supstance moraju biti obeležene na odgovarajući način i uskladištene na siguran način. Neophodno je imati u blizini brošure napisane na lokalnom jeziku sa sigurnosnim informacijama i neophodno je slediti uputstva koja su u njoj sadržana.

3. UPRAVLJANJE OTPADOM

Svi tipovi otpada, a naročito opasan otpad, moraju biti prerađeni na odgovoran način i saglasno važećim zakonima i propisima, počevši od propisa koji je najzahtevniji. Sva isparavanja moraju biti

tretirana na odgovarajući način i u skladu sa zakonima i propisima koji se primenjuju na tom polju, poštujući pri tom najzahtevnije propise.

4. UPRAVLJANJE VODOM

Voda je resurs koji je nedostupan u mnogim oblastima planete i verujemo da mora biti korišćen na najefikasniji mogući način. Zahtevamo od bilo kog lica koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom da se usaglasa sa tim pristupom, i da obrati najviše pažnje na upravljanje vodnih resursa.

Sva otpadna voda mora biti prerađena pre nego da je izlivena, kao što nalažu lokalni i državni zakoni.

C. TRANSPARENTNOST

1. TRANSPARENTNOST I SURADNJA

Grupa benetton trazi od svih koji s njome stupe u poslovne odnose da postuju ovaj kodeks ponasanja. Grupa benetton isto tako ocekuje da, svi koji s njom stupaju u poslovne odnose, budu transparentni u informacijama koje pružaju u odnosu na vlastite aktivnosti.

Grupa benetton vjeruje u suradnju te je pruza svima koji s njom stupe u poslovne odnose u cilju postizanja održivih rjesenja te će podupirati one koji su u suglasju s ovim principima.

Tko stupi u poslovne odnose s grupom benetton mora poduzeti odgovarajuće mjere za osiguravanje da odredbe sadržane u kodeksu ponasanja budu preneseni njegovim radnicima. Jedan primjerak kodeksa ponasanja mora biti na raspolaganju na lokalnom jeziku te u svakom trenutku dostupan na mjestima lako dostupnim radnicima.

D. LANAC ISPORUKE I USKLAĐENOST

1. LANAC ISPORUKE

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom se obavezuje da ne koristi podizvođače za realizaciju (ili deo realizacije) proizvoda Grupe bez prethodno primljene pismene saglasnosti od strane Grupe.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da garantuje da će podizvođači poštovati ova Pravila Ponašanja i da su potpisali jedan primerak istih.

2. KONTROLA I PROCEDURA USKLAĐENOSTI

Na zahtev Benetton Grupe, bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom mora da dozvoli kontrole koje bi proverile usklađenost njihovih delatnosti sa ovim Pravilima Ponašanja i pružiće (besplatno) svu neophodnu podršku kao i trećim organizacijama koje je Benetton Grupa unajmila, sa ciljem da isti pruže neograničen pristup svojim prostorijama i prostorijama svojih podizvođača i/ili svim predmetnim dokumentima.

To uključuje ali se ne ograničava na, nenajavljene terenske inspekcije, inspekcije dokumenata i prepiske, zasebni sastanci sa zaposlenima.

Bilo koje lice koje uspostavlja poslovne odnose sa Benetton Grupom je u obavezi da informiše Benetton Grupu u svakom trenutku o mestu na kom je svaki od proizvoda realizovan, uključujući informacije o podizvođačima i o radu od kuće.

Dokumentacija o gorenavedenim odredbama mora biti čuvana na adekvatan način da bi dozvolila kontrole od strane Grupe.

Zahtevamo potpisivanje odredbi koje slede, u znak prihvatanja i poštovanja ove obaveze.

Prema tome, molimo Vas da pažljivo pročitate i da nam pošaljete upite za eventualna razjašnjenja.

Nepoštovanje odredbi na koje ste se obavezali može dovesti do raskida Vaših poslovnih odnosa sa Benetton Grupom, uz dodatne pravne posledice..

SAGLASNOST O PRIHVATANJU OBAVEZA

Mi dole navedeni, potpisujemo u znak prihvatanja gorepomenuta Pravila Ponašanja obavezujući se da ih poštujemo u potpunosti.

Takođe se obavezujemo da poštujemo svaki drugi zakon, propis i/ili međunarodnu konvenciju koja se može primeniti na predmetne odredbe.

Takođe se obavezujemo da preduzmemo sve neophodne radnje da bi zagarantovali da svi radnici i autorizovani Podizvođači budu u potpunosti upoznati sa ovim Pravilima Ponašanja.

Privredno društvo

Ime potpisnika

Naziv potpisnika

Mjesto i datum

PEČAT I POTPIS

UNITED COLORS
OF BENETTON.